

“十二五”国家重点出版物出版规划项目

Dialogues
about
China
对话中国

行为文化篇

Behavioral Culture

张健 董萃◎主编

钱多 邢蜜蜜◎编著

非外借

Dialogues
about
China

对话中国

对话中国 · 物态文化篇

对话中国 · 心态文化篇

对话中国 · 行为文化篇

对话中国 · 交际文化篇

责任编辑：曹威 刘奕君

装帧设计：



INTEGRATION
DESIGN
吉合设计



欢迎登录北京语言大学
出版社网站
www.blcup.com



扫描二维码
获取音频文件

上架建议：中国文

ISBN 978-7-5619-410



9 787561 941010 >

定价：99.00 元

Dialogues
about
China

对话中国

行为文化篇

Behavioral Culture

张健 董萃◎主编

钱多 邢蜜蜜◎编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

© 2020 北京语言大学出版社，社图号 14382

图书在版编目 (CIP) 数据

对话中国·行为文化篇 / 张健，董萃主编；钱多，邢蜜蜜编著. -- 北京：北京语言大学出版社，2020.1

ISBN 978-7-5619-4101-0

I. ①对… II. ①张… ②董… ③钱… ④邢… III. ①汉语-对外汉语教学-语言读物②中华文化-基本知识 IV. ① H195.5; G

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 275449 号

对话中国·行为文化篇

DUIHUA ZHONGGUO · XINGWEI WENHUA PIAN

排版制作：北京创艺涵文化发展有限公司

图片提供：全景 微图 壹图 FOTOF

责任印制：周焱

出版发行：**北京语言大学出版社**

社 址：北京市海淀区学院路 15 号，100083

网 址：www.blcup.com

电子信箱：service@blcup.com

电 话：编辑部 8610-82303647/3592/3395

国内发行 8610-82303650/3591/3648

海外发行 8610-82303365/3080/3668

北语书店 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷：北京虎彩文化传播有限公司

版 次：2020 年 1 月第 1 版

印 次：2020 年 1 月第 1 次印刷

开 本：710 毫米 × 1000 毫米 1/16

印 张：10.75

字 数：83 千字

定 价：99.00 元

PRINTED IN CHINA

引言

你跟中国人交往时是否有过失落，有过不解，有过迷茫，有过困惑？

中国人常说“入乡随俗”，意思就是来到一个地方就要按照这个地方的风俗习惯做事。来到中国或是跟中国人交往，自然要了解中国人的行为方式，不但要了解中国的风俗是什么，还要了解为什么，更要知道按照这个风俗应该怎么做。本书就是从“是什么”“为什么”“怎么做”的角度介绍并解释中国人日常生活中的行为文化。

行为文化包含的内容很广泛，本书通过分析、总结外国人与中国人交往时遇到的障碍，选取了30个不为外国人所熟悉和理解的问题，逐一进行解释。从中国的传统礼俗到现代表现，从婚丧嫁娶到日常生活，从送礼收礼到赞美答谢，从数字颜色到动物植物，从行为方式到心理分析，都用通俗易懂的语言和简洁凝练的方式加以介绍。有文字，有图片；有对话，有故事；有说明，有实例；有建议，有提醒。本书试图让更多想了解中国文化的人增进对中国人的行为文化的了解，消除外国朋友对中国文化的某些误解，让外国朋友跟中国人交往更容易。

目录

1. 送什么礼物好? 2
2. 接受礼物时要不要马上打开? 8
3. 什么是“随礼”? 14
4. 中国人什么时候鼓掌? 20
5. 中国人为什么爱留影? 26
6. 中国人怎样表达谢意? 32
7. 中国人怎么赞美别人? 36
8. 中国的节日有哪些? 40
9. 春节有哪些风俗习惯? 46
10. 清明节怎么过? 52
11. 端午节怎么过? 58
12. 中秋节怎么过? 64
13. 中国有情人节吗? 70
14. 中国人怎么敬老? 76
15. 中国人见面时有什么礼仪? 82

16. 中国人怎样待客? 86
17. 中国人的餐桌上有什么礼仪? 92
18. 中国人为什么喜欢敬酒? 98
19. 中国人的婚礼有什么习俗? 104
20. 中国人为什么把葬礼叫作“白喜事”? 110
21. 你会“讲价”吗? 114
22. 中国人生孩子有什么讲究? 120
23. 中国人怎样祝贺孩子成年? 126
24. 中国人怎样过生日? 130
25. 中国人为什么爱“热闹”? 136
26. 哪些数字是吉利的? 哪些是不吉利的? 140
27. 中国人喜欢什么颜色? 146
28. 中国人喜欢什么动植物? 152
29. 中国人为什么爱面子? 158
30. 为什么说“见什么人说什么话”? 164

王红：
买这么多水果呀！

玛丽：
董老师病了，我要去医院看她。

王红：
哦。看病人啊，看病人时送梨可不太好。

玛丽：
为什么？

王红：
“梨”和“离”谐音，有“分离”的意思。

玛丽：
这样啊，中国人送礼物的讲究可真多啊！

1. 送什么礼物好？

为了表达某种心意，加深相互间的情谊，人们常常互相**送礼物**。但是在中国，礼物的选择是很有讲究的。要是选得不合适，达不到目的或者闹笑话是小事，万一引起对方不快，引发误会，就麻烦了。





首先，我们要根据送礼的对象、目的来选择礼物。送老师，是为了表示感谢；送朋友，是为了表示祝福；送爱人，是为了表达自己的爱慕之心。选礼物最重要的是要了解对方喜欢什么，投其所好。如果老师喜欢喝茶，朋友喜欢听中国歌，爱人喜欢运动，那么就分别送他们茶、中文唱片和健身卡，让他们一看就知道你关注他们的生

活，花了心思帮他们选了喜欢的或者有用的东西。如果不了解对方喜欢什么，一般送男士酒、茶，送女士化妆品、香水，送孩子玩具、衣服，送老人保健品，等等。去医院探望病人，一般送苹果（寓意“平安”）、桃子等水果，也可以送康乃馨等花，还可以送一些有利于病人恢复健康的食品或保健品。



其次，礼物不必过于贵重。中国有句古话叫“千里送鹅毛，礼轻情意重”，就是说礼物的价格其实并不重要，感情是最重要的。另外，过于贵重也会给对方造成心理压力，对方即使接受了，也不会觉得轻松愉快。

第三，要选择恰当的送礼时间和场合。送礼时，千万要留意别让对方或者在场的其他人感到尴尬，有时要避开他人。

另外，在礼物的数量上，中国有“好事成双”的说法，因此在婚礼或生日时，送的贺礼或礼金一般是双数的。在中国送酒也是很普遍的现象，这个时候也一般送双数的。

选择礼物还要注意一些禁忌。

一是不能送含有不如意、不吉利意思的物品，比如：不能送钟，因为“送钟”和“送终”谐音，而“送终”是料理后事之意；不能送伞，因为“伞”和“散”谐音，除



非你希望和对方分手；不能送菊花，因为菊花常用于葬礼或扫墓祭祀，送给对方菊花的话，不挨一顿打才怪呢！

二是不能送一些含有特殊意义的礼品，如果关系不是特别亲密，

不能送给异性朋友贴身的物品，如内衣裤、睡衣等；如果你和对方不是恋人，也没有发展这种关系的意图，就不能送玫瑰花，以免引起一些不必要的误会。



近些年，人们送礼越来越重视包装，而且多选用红色或其他色彩鲜艳的包装盒、包装纸和缎带，显

得喜庆、隆重，在礼品店或者普通的超市里也能看到很多包装非常精美的礼物。



China

王红:

你怎么看起来不太高兴?

玛丽:

今天是中国的教师节,我送了董老师礼物,可是她只说了声“谢谢”,并没有打开礼物,一定是不喜欢我送的礼物。

王红:

哈哈,看来你还不知道中国人接受礼物的礼仪啊。

2. 接受礼物时要不要马上打开？

很多外国朋友在跟中国人的交往中都有过这样的经历：给中国人送礼物的时候，中国人只是表示感谢，并不把礼物打开。外国人会有些失落，认为可能是中国人不喜欢或者不重视他们的礼物，所以连看都不看。其实不是这样的，中国人**接受礼物**一般不会马上打开，而是等客人离开以后才打开，因为中国有句老话叫“礼轻情意重”，意思就是送什么礼物并不重要，





重要的是礼物所表达出来的情意。因此，马上打开礼物会让人觉得你太注重礼物的物质价值，太想知道别人送你的礼物是什么，而忽视了送礼物所要表达出来的深厚情意。

传统上认为不当面打开礼物，是对送礼物的人的尊重，因为收礼物的人更多地关注了送礼物的人的情意而不是礼物本身。





收到礼物时，中国人一般要客套几句，推辞一下，也可能会说“快拿回去吧，你的心意我领了”。送礼物的人，也不会因为对方推辞而感到不高兴，因为他们知道这

只是客套而已，坚持送给对方，对方还是会接受的。如果对方立刻收下，连推辞也不推辞，有时会让人觉得不太舒服，尤其是因为帮了忙，送给对方礼物表达感谢的时候，直

